

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 238



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

52. évfolyam

2009. szeptember 9.

Tartalom

II Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

KÖLTSÉGVETÉSEK

2009/686/EK:

- ★ Az Európai Környezetvédelmi Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 1

2009/687/EK:

- ★ Az Európai Környezetvédelmi Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás 5

2009/688/EK:

- ★ Az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 9

2009/689/EK:

- ★ Az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 13

2009/690/EK:

- ★ A Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO) bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 17

2

(folytatás a túloldalon)

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

2009/691/EK:

- ★ Az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. évi pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 21

2009/692/EK:

- ★ Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 25

2009/693/EK:

- ★ Az Európai Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 29

2009/694/EK:

- ★ Az Európai Unió Tagállamainak Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 33

2009/695/EK:

- ★ A Transzeurópai Hálózatok Végrehajtó Ügynöksége bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre – 1. sz. költségvetés-módosítás 37

2009/696/EK:

- ★ A Közösségi Halászati Ellenőrző Hivatal bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 41

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

KÖLTSÉGVETÉSEK

**Az Európai Környezetvédelmi Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/686/EK)

EURÓPAI KÖRNYEZETVÉDELMI ÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS, AZ EURÓPAI SZABADKE- RESKEDELMI TÁRSULÁS (EFTA) HOZZÁJÁRULÁSA ÉS AZ ÚJ TAGÁLLAMOK HOZZÁJÁRULÁSA			
	1. cím – Összesen	39 627 082		39 627 082
2.	KÜLÖNFÉLE BEVÉTELEK			
2 2.	KÜLÖNFÉLE KIADÁSOK MEGTÉRÍTÉSE	p.m.	60 000	60 000
	2. cím – Összesen	p.m.	60 000	60 000
	VÉGÖSSZEG	39 627 082	60 000	39 687 082

EURÓPAI KÖRNYEZETVÉDELMI ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY			
		1. cím – Összesen	20 600 000	
2.	IGAZGATÁSI KAI DÁSOK			
		2. cím – Összesen	3 450 000	60 000
2.2.	INGÓ VAGYON ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	265 000	60 000 ⁽¹⁾	325 000
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
		3. cím – Összesen	15 577 082	
	VÉGÖSSZEG	39 627 082	60 000	39 687 082

⁽¹⁾ – R0: CSS

**Az Európai Környezetvédelmi Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/687/EK)

EURÓPAI KÖRNYEZETVÉDELMI ÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 2 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS, AZ EURÓPAI SZABADKE- RESKEDELMI TÁRSULÁS (EFTA) HOZZÁJÁRULÁSA ÉS AZ ÚJ TAGÁLLAMOK HOZZÁJÁRULÁSA			
1 0.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS ÉS AZ EURÓPAI SZABADKERES- KEDELMI TÁRSULÁS (EFTA) HOZZÁJÁRULÁSA	39 627 082	169 358	39 796 440
	1. cím – Összesen	39 627 082	169 358	39 796 440
2.	KÜLÖNFÉLE BEVÉTELEK			
2 2.	KÜLÖNFÉLE KIADÁSOK MEGTÉRÍTÉSE	60 000	1 510	61 510
2 5.	EGYÉB BEVÉTELEK	p.m.	29 384	29 384
	2. cím – Összesen	60 000	30 894	90 894
	VÉGÖSSZEG	39 687 082	200 252	39 887 334

EURÓPAI KÖRNYEZETVÉDELMI ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 2 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY			
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	18 511 000	193 742	18 704 742
	1. cím – Összesen	20 600 000	193 742	20 793 742
2.	IGAZGATÁSI KADÁSOK			
2 2.	INGÓ VAGYON ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	325 000	26 510 (!)	351 510
	2. cím – Összesen	3 510 000	26 510	3 536 510
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 3.	FORRÁSOK	11 882 000	121 082	12 003 082
3 4.	STRATÉGIAI INTÉZKEDÉSEK (SI)	3 695 082	- 141 082	3 554 000
	3. cím – Összesen	15 577 082	- 20 000	15 557 082
	VÉGÖSSZEG	39 687 082	200 252	39 887 334

(!) R0: CSS – EUR 61 510

**Az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ bevételeinek és kiadásainak
mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/688/EK)

EURÓPAI BETEGSÉGMEGELŐZÉSI ÉS JÁRVÁNYVÉDELMI KÖZPONT

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
2.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS			
		2. cím – Összesen	48 100 000	48 100 000
3.	AZ EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉGBŐL KAPOTT TÁMOGATÁS			
3 0.	AZ EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉGBŐL KAPOTT TÁMOGATÁS	1 000 000	154 400	1 154 400
	3. cím – Összesen	1 000 000	154 400	1 154 400
	VÉGÖSSZEG	49 100 000	154 400	49 254 400

EURÓPAI BETEGSÉGMEGELŐZÉSI ÉS JÁRVÁNYVÉDELMI KÖZPONT

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY			
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	20 233 000	- 1 215 000	19 018 000
1 5.	KÖZALKALMAZOTTAK ÉS SZAKÉRTŐK CSEREPROGRAMJAI	620 000	50 000	670 000
1 8.	BIZTOSÍTÁSOK ÉS TÁRSADALMI CÉLÚ KÖLTSÉGVETÉS	612 000	- 35 000	577 000
	1. cím – Összesen	22 625 000	- 1 200 000	21 425 000
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉ- GEK			
2 1.	ADATFELDOLGOZÁS	2 647 000	423 000	3 070 000
	2. cím – Összesen	6 535 000	423 000	6 958 000
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 0.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	19 940 000	931 400	20 871 400
	3. cím – Összesen	19 940 000	931 400	20 871 400
	VÉGÖSSZEG	49 100 000	154 400	49 254 400

**Az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség bevételeinek és kiadásainak
mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/689/EK)

EURÓPAI MUNKAHELYI BIZTONSÁGI ÉS EGÉSZSÉGVÉDELMI ÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS			
1 0.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS	13 920 000	979 447	14 899 447
	1. cím – Összesen	13 920 000	979 447	14 899 447
2.	EGYÉB TÁMOGATÁSOK			
2 0.	EGYÉB TÁMOGATÁSOK	120 202	6 736	126 938
	2. cím – Összesen	120 202	6 736	126 938
5.	KÜLÖNFÉLE BEVÉTELEK			
	5. cím – Összesen	p.m.		p.m.
6.	FIZETÉS ELLENÉBEN NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁR- MAZÓ BEVÉTELEK			
	6. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	14 040 202	986 183	15 026 385

EURÓPAI MUNKAHELYI BIZTONSÁGI ÉS EGÉSZSÉGVÉDELMI ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY			
	1. cím – Összesen	5 177 292		5 177 292
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 0.	ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	920 167	6 736	926 903
	2. cím – Összesen	1 542 910	6 736	1 549 646
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 2.	KOMMUNIKÁCIÓ, KAMAPÁNY, TERJESZTÉS	3 358 909	– 80 000	3 278 909
3 3.	HÁLÓZATSZERVEZÉS ÉS KOORDINÁCIÓ	1 175 091	80 000	1 255 091
	3. cím – Összesen	7 320 000	0	7 320 000
4.	KIADÁSI KIMUTATÁS AZ EGYÉB SPECIFIKUS TÁMOGATÁSOK ÁLTAL TÁMOGATOTT SPECIÁLIS PROJEKTEK VÉGREHAJTÁSÁRA			
4 3.	CARDS 2005 REGIONÁLIS PROGRAM	p.m.	205 731	205 731
4 4.	HORVÁTORSZÁGRA ÉS TÖRÖKORSZÁGRA VONATKOZÓ IPA-PROGRAM	p.m.	145 746	145 746
4 5.	A NYUGAT-BALKÁNRA ÉS TÖRÖKORSZÁGRA VONATKOZÓ II. IPA-PROGRAM	p.m.	627 970	627 970
	4. cím – Összesen	p.m.	979 447	979 447
5.	TARTALÉK			
	5. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	14 040 202	986 183	15 026 385

**A Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO) bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/690/EK)

KÖZÖSSÉGI NÖVÉNYFAJTA-HIVATAL (CPVO)

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	BEVÉTEL			
1 0.	DÍJBEVÉTELBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTEL	11 919 000	- 450 000	11 469 000
	1. cím – Összesen	11 919 000	- 450 000	11 469 000
2.	TÁMOGATÁSOK			
	2. cím – Összesen	p.m.		p.m.
3.	TARTALÉK			
3 0.	CÉLTARTALÉK	733 000	622 000	1 355 000
	3. cím – Összesen	733 000	622 000	1 355 000
5.	IGAZGATÁSI TEVÉKENYSÉGBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
	5. cím – Összesen	12 000		12 000
6.	A TÉRÍTÉS FEJÉBEN NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
	6. cím – Összesen	15 000		15 000
9.	EGYÉB BEVÉTELEK			
9 1.	BANKI KAMAT	560 000	- 372 000	188 000
9 3.	TÖBB KEDVEZMÉNYEZETTET TÁMOGATÓ PROGRAM TÖRÖKORSZÁG ÉS HORVÁTORSZÁG TÁMOGATÁSÁRA	p.m.	200 000	200 000
	9. cím – Összesen	560 000	- 172 000	388 000
	VÉGÖSSZEG	13 239 000	0	13 239 000

KÖZÖSSÉGI NÖVÉNYFAJTA-HIVATAL (CPVO)

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok		A(z) 1 számú költségvetés módosítása		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
1.	A CPVO-NÁL DOLGOZÓ ALKALMAZOTTAK						
	1. cím – Összesen	5 319 000	5 319 000			5 319 000	5 319 000
2.	ÉPÜLETEK, ANYAGOK, MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK						
	2. cím – Összesen	1 832 000	1 832 000			1 832 000	1 832 000
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK						
3 0.	A SZAKMAI VIZSGÁLATOKKAL MEGBÍZOTT HIVATALOK RÉSZ- ÉRE FIZETENDŐ DÍJAK	5 520 000	5 200 000	- 320 000		5 200 000	5 200 000
3 5.	MŰSZAKI VIZSGÁLATOK, TANULMÁNYOK ÉS SZAKTA- NÁCSADÁS	500 000	400 000	- 200 000	- 200 000	300 000	200 000
3 7.	PROJEKT TÖRÖKORSZÁG ÉS HORVÁTORSZÁG TÁMOGATÁ- SÁRA	p.m.	p.m.	400 000	200 000	400 000	200 000
	3. cím – Összesen	6 550 000	6 088 000	- 120 000	0	6 430 000	6 088 000
10.	EGYÉB KIADÁSOK						
	10. cím – Összesen	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	VÉGÖSSZEG	13 701 000	13 239 000	- 120 000	0	13 581 000	13 239 000

**Az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. évi pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/691/EK)

EURÓPAI ÉLELMISZER-BIZTONSÁGI HATÓSÁG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI HOZZÁJÁRULÁS			
1 0.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI HOZZÁJÁRULÁS	68 454 000	1 000 000	69 454 000
	1. cím – Összesen	68 454 000	1 000 000	69 454 000
2.	HARMADIK ÁLLAMOK RÉSZVÉTELE			
	2. cím – Összesen	p.m.		p.m.
3.	SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
	3. cím – Összesen	p.m.		p.m.
4.	ADMINISZTRATÍV TEVÉKENYSÉGEKBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
	4. cím – Összesen	p.m.		p.m.
9.	EGYÉB BEVÉTELEK			
	9. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	68 454 000	1 000 000	69 454 000

EURÓPAI ÉLELMISZER-BIZTONSÁGI HATÓSÁG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTAK			
	1. cím – Összesen	35 914 000		35 914 000
2.	A HATÓSÁGHOZ TARTOZÓ ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
	2. cím – Összesen	7 610 000		7 610 000
3.	A HATÓSÁGHOZ KAPCSOLÓDÓ EGYÉB MŰKÖDÉSI KIADÁSOK			
3 3.	KÜLSŐ KAPCSOLATOK	285 000	1 000 000	1 285 000
	3. cím – Összesen	24 930 000	1 000 000	25 930 000
	VÉGÖSSZEG	68 454 000	1 000 000	69 454 000

**Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/692/EK)

EURÓPAI REPÜLSÉSBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	BEVÉTELEK DÍJAKBÓL ÉS ILLETÉKEKBŐL			
	1. cím – Összesen	58 942 000		58 942 000
2.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS			
2 0.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS	31 540 000	1 565 000	33 105 000
	2. cím – Összesen	31 540 000	1 565 000	33 105 000
3.	HARMADIK ÁLLAMOK HOZZÁJÁRULÁSAI			
	3. cím – Összesen	1 554 000		1 554 000
4.	MÁSOK HOZZÁJÁRULÁSA			
	4. cím – Összesen	1 030 000		1 030 000
5.	ADMINISZTRATÍV TEVÉKENYSÉGEK			
	5. cím – Összesen	680 000		680 000
6.	FIZETÉS ELLENÉBEN NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁR- MAZÓ BEVÉTELEK			
	6. cím – Összesen	196 000		196 000
7.	KÖLTSÉGVETÉSI KORREKCIÓK			
7 0.	KÖLTSÉGVETÉSI KORREKCIÓK	12 707 767	16 801 385	29 509 152
	7. cím – Összesen	12 707 767	16 801 385	29 509 152
	VÉGÖSSZEG	106 649 767	18 366 385	125 016 152

EURÓPAI REPÜLÉSBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY			
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	46 283 000	- 306 000	45 977 000
1 2.	MUNKAERŐ-FELVÉTELLEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	1 142 000	276 000	1 418 000
1 3.	KIKÜLDETÉSEK ÉS UTAZÁSOK	50 000	47 000	97 000
1 7.	FOGADÁSOK ÉS RENDEZVÉNYEK	80 000	30 000	110 000
	1. cím – Összesen	49 041 000	47 000	49 088 000
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 0.	ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	7 236 000	34 000	7 270 000
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	1 087 000	- 34 000	1 053 000
	2. cím – Összesen	14 208 000	0	14 208 000
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 0.	TANÚSÍTÁSI TEVÉKENYSÉGEK	16 661 000	510 000	17 171 000
3 1.	S (STANDARDIZÁCIÓS) TEVÉKENYSÉGEK	555 000	- 170 000	385 000
3 3.	TÁJÉKOZTATÁS ÉS KIADVÁNYOK	189 000	200 000	389 000
3 4.	TALÁLKOZÓK KÖLTSÉGEI	511 000	- 5 000	506 000
3 6.	SZABÁLYOZÁSI TEVÉKENYSÉGEK	657 000	1 860 000	2 517 000
3 7.	KIKÜLDETÉSI, FOGADÁSI ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK	5 066 000	- 47 000	5 019 000
3 8.	MŰSZAKI SZAKKÉPZÉS	537 000	- 320 000	217 000
	3. cím – Összesen	29 663 000	2 028 000	31 691 000
4.	SPECIÁLIS TEVÉKENYSÉGEK, PROGRAMOK			
	4. cím – Összesen	1 030 000		1 030 000
5.	EGYÉB KIADÁSOK			
5 0.	CÉLTARTALÉKOK	12 707 767	16 291 385	28 999 152
	5. cím – Összesen	12 707 767	16 291 385	28 999 152
	VÉGÖSSZEG	106 649 767	18 366 385	125 016 152

Az Európai Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás

(2009/693/EK)

OKTATÁSI, AUDIOVIZUÁLIS ÉS KULTURÁLIS VÉGREHAJTÓ ÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS			
1 0.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS	46 406 280	1 498 720	47 905 000
	1. cím – Összesen	46 406 280	1 498 720	47 905 000
2.	EGYÉB BEVÉTELEK			
	2. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	46 406 280	1 498 720	47 905 000

OKTATÁSI, AUDIOVIZUÁLIS ÉS KULTURÁLIS VÉGREHAJTÓ ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTAK			
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	25 088 280	- 43 280	25 045 000
1 3.	KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK	600 000	- 47 000	553 000
1 4.	SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA	503 000	96 000	599 000
1 6.	SZOCIÁLIS JUTTATÁSOK	400 000	150 000	550 000
	1. cím – Összesen	26 596 280	155 720	26 752 000
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 0.	ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	6 208 000	- 160 000	6 048 000
2 1.	ADATFELDOLGOZÁS	3 144 000	511 000	3 655 000
2 2.	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	645 000	45 000	690 000
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	201 000	12 000	213 000
2 4.	POSTAI ÉS TÁVKÖZLÉSI KÖLTSÉGEK	713 000	87 000	800 000
2 6.	AZ OPERATÍV TEVÉKENYSÉGGEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	8 899 000	848 000	9 747 000
	2. cím – Összesen	19 810 000	1 343 000	21 153 000
	VÉGÖSSZEG	46 406 280	1 498 720	47 905 000

OKTATÁSI, AUDIOVIZUÁLIS ÉS KULTURÁLIS VÉGREHAJTÓ ÜGYNÖKSÉG

Létszámterv**Szerződéses (teljes alkalmazásban foglalkoztatottakkal egyenértékű) alkalmazottak és kihelyezett nemzeti szakértők becsült létszáma**

Szerződéses alkalmazottak	2009	1. sz. költségvetés-módosítás	2008
FG IV	85	77	57
FG III + FG II + FG I	221	224	195
FG összesen	306	301	252
Kihelyezett nemzeti szakértők	1	0	—
Összesen	307	301	252

**Az Európai Unió Tagállamainak Külső Határain Való Operatív Együtműködési Igazgatásért
Felelős Európai Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi
évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/694/EK)

FRONTEX

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
9.	BEVÉTELEK			
9 0.	TÁMOGATÁSOK ÉS HOZZÁJÁRULÁSOK	83 250 000	5 000 300	88 250 300
	9. cím – Összesen	83 814 771	5 000 300	88 815 071
	VÉGÖSSZEG	83 814 771	5 000 300	88 815 071

KÖLTSÉGEK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTAK			
	1. cím – Összesen	15 956 000		15 956 000
2.	ADMINISZTRATÍV KIADÁSOK			
	2. cím – Összesen	10 044 000		10 044 000
3.	OPERATÍV TEVÉKENYSÉGEK			
3 0.	MŰVELETEK	44 150 000	4 100 300	48 250 300
3 1.	KOCKÁZATELEMZÉSI ÉS HELYZETELEMZŐ KÖZPONT	2 050 000	400 000	2 450 000
3 2.	KÉPZÉS	6 300 000	500 000	6 800 000
3 4.	EGYESÍTETT ERŐFORRÁSOK	1 400 000		1 400 000
	3. cím – Összesen	57 250 000	5 000 300	62 250 300
4.	MEGHATÁROZOTT CÉLRA FORDÍTHATÓ KIADÁSOK			
	4. cím – Összesen	564 771		564 771
	VÉGÖSSZEG	83 814 771	5 000 300	88 815 071

**A Transzeurópai Hálózatok Végrehajtó Ügynöksége bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/695/EK)

A TRANSZEURÓPAI KÖZLEKEDÉSI HÁLÓZAT VÉGREHAJTÓ HIVATALA

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
2.	AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG HOZZÁJÁRULÁSA			
2 0.	EU KÖLTSÉGVETÉSI HOZZÁJÁRULÁS A VÉGREHAJTÓ ÜGYNÖKSÉG KÖLTSÉGVETÉSÉHEZ	9 489 000	- 634 000	8 855 000
	2. cím – Összesen	9 489 000	- 634 000	8 855 000
9.	EGYÉB BEVÉTELEK			
	9. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	9 489 000	- 634 000	8 855 000

A TRANSZEURÓPAI KÖZLEKEDÉSI HÁLÓZAT VÉGREHAJTÓ HIVATALA

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTAK			
1 1.	BÉRKÖLTSÉGEK ÉS JUTTATÁSOK	6 214 000	- 700 000	5 514 000
	1. cím – Összesen	6 614 500	- 700 000	5 914 500
2.	INFRASTRUKTURÁLIS ÉS MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 0.	IRODAHELYISÉGEK	1 298 000	- 116 000	1 182 000
	2. cím – Összesen	2 080 500	- 116 000	1 964 500
3.	MŰSZAKI ÉS ADMINISZTRATÍV TÁMOGATÁSI KIADÁSOK			
3 2.	TÁJÉKOZTATÁS ÉS KIADVÁNYOK	118 000	32 000	150 000
3 3.	EGYÉB MŰSZAKI ÉS ADMINISZTRATÍV TÁMOGATÁSI KIADÁSOK	626 000	150 000	776 000
	3. cím – Összesen	794 000	182 000	976 000
	VÉGÖSSZEG	9 489 000	- 634 000	8 855 000

A TRANSZEURÓPAI KÖZLEKEDÉSI HÁLÓZAT VÉGREHAJTÓ HIVATALA

Létszámterv

Szerződéses (teljes alkalmazásban foglalkoztatottakkal egyenértékű) alkalmazottak és kihelyezett nemzeti szakértők becsült létszáma

Besorolás és fokozat	Szerződéses alkalmazottak		
	2009		2008
	Költségvetés	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	
FGIV	26	26	26
FGIII	23	22	23
FGII	18	18	18
FGI	—	1	—
FG összesen	67	67	67
Besorolás és fokozat	Kihelyezett nemzeti szakértők		
	2009		2008
	Költségvetés	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	
AD16	—	—	—
AD15	—	—	—
AD14	—	—	—
AD13	—	—	—
AD12	—	—	—
AD11	—	—	—
AD10	—	—	—
AD9	—	—	—
AD8	—	—	—
AD7	—	—	—
AD6	—	—	—
AD5	—	—	—
AD összesen	—	—	—
FG + AD összesen	67	67	67

**A Közösségi Halászati Ellenőrző Hivatal bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/696/EK)

CFCA

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	A NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
	1. cím – Összesen	2 150 000		2 150 000
2.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA			
2.0.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA	6 850 000	900 000	7 750 000
	2. cím – Összesen	6 850 000	900 000	7 750 000
	VÉGÖSSZEG	9 000 000	900 000	9 900 000

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	SZEMÉLYZET			
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	3 520 000	1 363 500	4 883 500
1 2.	MUNKAERŐ-FELVÉTELEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	345 000	- 17 000	328 000
1 7.	KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK	30 000	- 20 000	10 000
	1. cím – Összesen	4 100 000	1 326 500	5 426 500
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 0.	INGATLANBERUHÁZÁSOK, ÉPÜLETEK BÉRLETE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	864 000	- 31 000	833 000
2 2.	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	87 000	- 33 000	54 000
	2. cím – Összesen	1 450 000	- 64 000	1 386 000
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 0.	KAPACITÁSÉPÍTÉS	400 000	- 100 000	300 000
3 1.	ÉSZAKI-TENGER ÉS SZOMSZÉDOS TERÜLETEK	200 000	- 100 000	100 000
3 2.	BALTI-TENGER	200 000	- 50 000	150 000
3 3.	NAFO ÉS NEAFC	2 400 000	- 50 000	2 350 000
3 4.	NYUGATI VIZEK	50 000	- 12 500	37 500
3 5.	FÖLDKÖZI-TENGER	150 000	- 37 500	112 500
3 7.	IUU	50 000	- 12 500	37 500
3 8.	MŰVELETEK NEM EU-S FELEKKEL	p.m.		p.m.
	3. cím – Összesen	3 450 000	- 362 500	3 087 500
	VÉGÖSSZEG	9 000 000	900 000	9 900 000

2009-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	1 000 EUR/év (*)
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	100 EUR/hó (*)
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves CD-ROM	az EU 22 hivatalos nyelvéen	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	700 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	70 EUR/hó
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	400 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	40 EUR/hó
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi CD-ROM (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvéen	500 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, CD-ROM, heti 2 kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvéen	360 EUR/év (= 30 EUR/hó)
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kíráások	a vizsgakíráás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

(*) Számonkénti értékesítés: 32 oldalig: 6 EUR
33 és 64 oldal között: 12 EUR
64 oldal felett: egyedileg meghatározott ár

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű CD-ROM-on.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzét „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A Kiadóhivatal gondozásában megjelent, térítés ellenében kapható kiadványok a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhetők be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU